

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 83 (1932)  
**Heft:** 7

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Zurich.** Le Conseil d'Etat vient de nommer le successeur de M. Marthaler, promu au poste d'adjoint, en qualité d'assistant à l'inspectorat cantonal des forêts. Son choix s'est porté sur M. *Fredy Heer*, de Zurich, ingénieur forestier, qui était occupé en dernier lieu à des travaux d'aménagement dans le Bas-Valais.

### Etranger.

**Italie.** *Deuxième congrès international du carbone-carburant.* Nous avons appris avec plaisir que le *Touring Club italien* va organiser, du 1<sup>er</sup> au 7 octobre 1932, à Milan, un nouveau congrès international du carbone-carburant. Tous ceux qui s'intéressent aux questions forestières et qui désirent voir grandir l'importance de la forêt, se réjouiront de cette décision. Il s'agit, en effet, de faire progresser la question de l'utilisation du charbon de bois, ou aussi du bois, comme carburant dans la traction automobile, cela à la place de la benzine, du pétrole et d'autres substances.

Ceux qui savent combien il devient difficile, dans certaines régions boisées, de tirer parti des produits forestiers de faibles dimensions, en d'autres termes, de vendre les bois de feu, se réjouiront d'apprendre que des tentatives sérieuses sont entreprises pour trouver d'autres modes d'utilisation. Et ils font les vœux les plus sincères en faveur de la réussite de ceux-ci.

L'organisation du congrès prévoit : un comité d'honneur, un comité général d'organisation et un comité exécutif. La division des travaux est conçue comme suit :

*1<sup>re</sup> section :* Etude scientifique, technique et économique du carbone-carburant.

*2<sup>me</sup> »* Production industrielle du carbone-carburant.

*3<sup>me</sup> »* Utilisation et distribution du carbone-carburant.

*4<sup>me</sup> »* Applications coloniales du carbone-carburant.

Les communications et rapports devront être adressés au Secrétariat général du congrès, auprès du *Touring Club italien (Milan, Corso Italia, 10)*. Seules les communications reçues par le Secrétariat général avant le 15 août 1932, seront inscrites à l'ordre du jour des sections intéressées. Elles paraîtront ensuite, avec les résultats de la discussion à laquelle elles auront donné lieu, dans le compte rendu officiel de travaux du congrès. H. B.

---

### BIBLIOGRAPHIE.

*W.-E. Hiley*, U. A. (Oxon) : **Amélioration des boisés.** (Improvement of Woodlands), Country Life, Londres 1931.

Le nom de M. *W.-E. Hiley* est intimément lié à l'histoire du mouvement de reconstitution forestière britannique, dont les lecteurs du « *Journal forestier* » ont été entretenus à différentes reprises. Auteur d'un savant ouvrage sur le côté économique de l'art forestier (*Economics of Forestry*)

et d'excellentes chroniques au « *Quarterly Journal of Forestry* » (Editorials), l'ex-professeur d'Oxford, qui a su faire de ses élèves des disciples convaincus, s'adresse dans « *Improvement of Woodlands* » au grand public, propriétaires de boisés ou même simples curieux de la chose forestière. Dans ce guide, écrit volontairement dans une langue simple, claire, la personnalité de l'auteur se reflète entièrement. On y retrouve sa verve, son habileté à convaincre, son impeccable logique. Son goût pour les solutions simples l'entraîne parfois à des conclusions où nous ne pouvons pas le suivre : nous ne saurions partager sa méfiance pour la régénération naturelle et le mélange des essences.

Ce que veut prouver M. Hiley, c'est surtout que la forêt particulière anglaise, si négligée, si pauvre en bois, a tout pour être, au contraire, au moins aussi productive que les boisés privés du continent : un climat favorable, souvent d'excellents sols. Une organisation bien comprise des producteurs de bois assurerait l'écoulement des produits forestiers à des conditions aussi favorables qu'ailleurs. Ce ne sont pas les possibilités qui manquent, conclut-il, mais bien l'intérêt et la compréhension. Un exemple et quelques chiffres éloquents : l'accroissement annuel des forêts est actuellement, en Grande-Bretagne, de 40 à 50 millions de pieds cubes. Or, la forêt privée seule pourrait, convenablement gérée, produire environ 200 à 300 millions de pieds cubes par an. Lorsque la « Commission forestière » aura réalisé son programme complet, la forêt d'Etat pourra livrer annuellement environ 150 millions de pieds cubes. Or, avec 400 millions de pieds cubes, le Royaume-Uni couvrirait 50 % de sa consommation... et non plus 6 %, comme c'est le cas maintenant.

Les deux premiers chapitres sont une introduction générale, destinée à un public non averti. Suit un tableau de l'état actuel de la forêt britannique. Après un rapide aperçu sur les charges fiscales qui grèvent la propriété boisée et sur la politique de subvention que poursuit le gouvernement, l'auteur examine le choix des essences, l'établissement des pépinières, les cultures et les soins cultureux, l'éclaircie, le problème de la régénération naturelle. Puis M. Hiley aborde l'écoulement des bois, leur usage, l'organisation du marché. L'aménagement, l'importance des plans d'aménagement et des inventaires sont traités d'une manière approfondie.

M. Orde-Powlett, autre plume autorisée du « *Quarterly Journal of Forestry* », s'efforce de prouver, dans un chapitre traitant les relations qui existent entre la sylviculture et la chasse, qu'une forêt bien gérée est aussi la mieux apte à fournir au faisan — le gibier le plus apprécié — les couverts qui lui sont nécessaires.

Nul doute que ce guide n'obtienne auprès du public auquel il est destiné le franc succès qu'il mérite. E. B.

---

### Sommaire du N° 6

---

de la „*Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen*“; Redaktor: Herr Professor Dr. Knuchel.

**Aufsätze:** † Kantonsoberröster Fritz Graf, St. Gallen. — Gerbstoffuntersuchungen an schweizerischen Fichtenrinden. — **Mitteilungen:** Bernischer Forstverein. — Ehrung für Herrn Prof. Dr. J. Früh. — Prof. Dr. Gustav Hegi. — Jahresversammlung des Schweiz. Forstvereins 1932. — Normalisierung der Terminologie auf dem Gebiete der Holz Anatomie. — **Forstliche Nachrichten:** Bund: Wählbarkeit an eine höhere Forstbeamtung. — Abteilung für Forstwirtschaft an der E. T. H. — Kanton St. Gallen. — **Bücheranzeigen.** — **Anhang:** Meteorologischer Monatsbericht (März).